

2° au paiement en espèces :

- a) d'une bonification d'intérêt pour la période du 22 février au 8 mars 1981 inclus, fixée, par tranche de 10 000 francs d'obligations déposées, à 54 francs avant tous impôts sur les revenus ou à 43 francs après déduction du précompte mobilier;
- b) de la différence éventuelle entre la valeur de reprise des obligations déposées et le prix d'émission du nouvel emprunt.

**Art. 15.** Il est alloué une commission de 1,25 p.c. du capital nominal souscrit à leur intervention aux banques, agents de change et caisses d'épargne privées visés à l'article 11, ainsi qu'aux établissements financiers du secteur public.

Une commission de 1 p.c. peut être allouée aux investisseurs institutionnels.

**Art. 16.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 17.** Notre Ministre des Finances et Notre Ministre des Travaux publics sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 février 1981.

BAUDOUIN

Par le Roi :  
Le Ministre des Finances,

M. EYSKENS

Le Ministre des Travaux publics,  
J. CHABERT

#### MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS

F. 81 — 191

**30 DECEMBRE 1980.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 12 janvier 1970 portant réglementation du service postal

BAUDOUIN, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 26 décembre 1956 sur le Service des Postes, modifiée par les lois des 20 août 1962, 6 juillet 1971 et 9 juillet 1976;

Vu la loi du 6 juillet 1971 portant création de la Régie des Postes, notamment l'article 2, alinéa 4;

Vu l'arrêté royal du 12 janvier 1970 portant réglementation du service postal, notamment l'article 121;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones et de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** L'article 121 de l'arrêté royal du 12 janvier 1970 portant réglementation du service postal est complété comme suit :

« 4. de retraits d'espèces par des procédés mécaniques ou électroniques. »

**Art. 2.** Dans le titre II, chapitre II, section III du même arrêté, la rubrique suivante est insérée entre les rubriques « Chèques postaux » et « Chambres de compensation » :

« Procédés mécaniques ou électroniques de retraits ».

**Art. 3.** Un article 126bis rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté, sous la rubrique « Procédés mécaniques ou électroniques de retraits ».

« Art. 126bis. Des retraits d'espèces peuvent être effectués à charge de comptes courants postaux par des procédés mécaniques ou électroniques, sans que la vérification préalable de la provision soit obligatoire.

2° de betaling in speciën :

a) van een rentevergoeding, voor de periode van 22 februari tot en met 8 maart 1981, vastgesteld per tranche van 10 000 frank neergelegde obligaties, van 54 frank vóór alle belastingen op de inkomsten of 43 frank na aftrek van de roerende voorheffing;

b) van het eventuele verschil tussen de waarde van terugneming van de neergelegde obligaties en de uitgifteprijs van de nieuwe lening.

**Art. 15.** Aan de in artikel 11 bedoelde banken, wisselagenten en privé-spaarkassen, alsmede aan de financiële instellingen van de openbare sector wordt een commissieloon van 1,25 pct. op het door hun toedoen ingetekend nominaal kapitaal toegekend.

Een commissieloon van 1 pct. mag aan de institutionele beleggers worden toegekend.

**Art. 16.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 17.** Onze Minister van Financiën en Onze Minister van Openbare Werken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 februari 1981.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :  
De Minister van Financiën,

M. EYSKENS

De Minister van Openbare Werken,  
J. CHABERT

#### MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN

N. 81 — 191

**30 DECEMBER 1980.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 12 januari 1970 houdende reglementering van de postdienst

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 26 december 1956 op de Postdienst, gewijzigd bij de wetten van 20 augustus 1962, 6 juli 1971 en 9 juli 1976;

Gelet op de wet van 6 juli 1971 houdende oprichting van de Regie der Posterijen, inzonderheid artikel 2, 4e lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 januari 1970 houdende reglementering van de postdienst, inzonderheid op artikel 121;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op voordracht van Onze Minister van Posterijen, Telegrafie en Telefonie en van Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 121 van het koninklijk besluit van 12 januari 1970 houdende reglementering van de postdienst wordt als volgt aangevuld :

« 4. van afnemingen in speciën door middel van mechanische of elektronische methodes. »

**Art. 2.** In titel II, hoofdstuk II, afdeling III van hetzelfde besluit wordt de volgende rubriek gevoegd tussen de rubrieken « Postchecks » en « Verrekenkamers » :

« Mechanische of elektronische methodes van afnemingen ».

**Art. 3.** In hetzelfde besluit wordt onder de rubriek « Mechanische of elektronische methodes van afnemingen » een artikel 126bis ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 126bis. Afnemingen in speciën van postrekeningen-courant mogen worden verricht volgens mechanische of elektronische methodes, zonder dat de dekking vooraf hoeft te worden nagegaan.

» Les limites et les modalités de ces retraits sont déterminées avec l'accord du Ministre des Finances par le Ministre ayant la Poste dans ses attributions.

» La carte d'accès aux procédés mécaniques ou électroniques donne lieu à la perception d'une taxe ».

Art. 4. Au tableau des taxes et des conditions des opérations postales du même arrêté, le texte suivant est inséré après la rubrique 236 :

- « ... Procédés mécaniques ou électroniques de retraits,  
 » 236bis. Délivrance de la carte de retrait :  
 » par carte ..... 100,— »

Art. 5. L'intitulé du titre III, chapitre V, du même arrêté est remplacé par l'intitulé suivant :

« CHAPITRE V. — Service des comptes courants postaux »

Art. 6. Un article 204ter, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté :

« Article 204ter. § 1er. Dans la mesure et aux conditions prévues par l'accord de réciprocité conclu entre le Ministre ayant la Poste dans ses attributions et une administration postale étrangère, les titulaires de comptes courants postaux ouverts par cette administration peuvent être autorisés à effectuer des retraits d'espèces par les procédés mécaniques ou électroniques prévus à l'article 126bis.

» Cet accord prévoit notamment :

» a) le montant maximal des retraits, fixé dans la monnaie du pays où les retraits sont effectués, ainsi que la fréquence de ces retraits;

» b) la garantie du remboursement des retraits par l'administration postale auprès de laquelle le compte courant est ouvert;

» c) la rémunération de l'administration postale qui effectue le paiement.

» § 2. Les conditions et modalités de participation des titulaires de comptes courants postaux belges au régime de réciprocité des accords prévus au paragraphe 1er sont déterminées avec l'accord du Ministre des Finances par le Ministre ayant la Poste dans ses attributions. »

Art. 7. Notre Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril — Espagne, le 30 décembre 1980.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones,

F. WILLOCKX

Le Ministre des Finances,

M. EYSKENS

#### MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

F. 81 — 192

29 JANVIER 1981. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 29 décembre 1956 fixant le statut du personnel du secrétariat du Conseil central de l'économie

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 20 septembre 1948 portant organisation de l'économie, notamment l'article 4;

Vu l'arrêté du Régent du 6 mars 1950 déterminant les modalités de fonctionnement du Conseil central de l'économie, notamment les articles 9, 10, 11, 14 et 15;

» De grenzen van die afnemingen en de desbetreffende nadere regelen worden, met het akkoord van de Minister van Financiën, vastgesteld door de Minister tot wiens bevoegdheid de Post behoort.

» Op de kaart die toegang verleent tot de mechanische of elektronische methodes wordt een taks geheven. »

Art. 4. Aan de tabel der taksen en voorwaarden der postverrichtingen van hetzelfde besluit wordt de volgende tekst toegevoegd na de rubriek 236 :

- « ... Mechanische of elektronische methodes van afnemingen,  
 » 236bis. Afleveren van de kaart van afneming :  
 » per kaart ..... 100,— »

Art. 5. Het opschrift van titel III, hoofdstuk V, van hetzelfde besluit wordt door het volgende opschrift vervangen :

« HOOFDSTUK V. — Dienst der postrekeningen-courant »

Art. 6. Een artikel 204ter, als volgt opgesteld, wordt toegevoegd aan hetzelfde besluit :

« Artikel 204ter. § 1. In de mate en onder de voorwaarden bepaald in de wederkerigheidsovereenkomst, gesloten tussen de Minister tot wiens bevoegdheid de Post behoort en een buitenslands postbestuur, kunnen de houders van postrekeningen-courant, geopend bij dat bestuur, gemachtigd worden om afnemingen in specien te doen volgens de mechanische of elektronische methodes bedoeld in artikel 126bis.

» Die overeenkomst bepaalt onder meer :

» a) het maximumbedrag van de afnemingen, vastgesteld in de munt van het land waar de afnemingen plaatshebben, alsook de frequentie van die afnemingen;

» b) de waarborg van terugbetaling van de afnemingen door het postbestuur waarbij de rekening-courant geopend is;

» c) de vergoeding van het uitbetalend postbestuur.

» § 2. De voorwaarden en nadere regelen inzake deelneming van de houders van Belgische postrekeningen-courant aan de wederkerigheidsregeling van de overeenkomsten bedoeld in paragraaf 1, worden, met het akkoord van de Minister van Financiën, vastgesteld door de Minister tot wiens bevoegdheid de Post behoort. »

Art. 7. Onze Minister van Posterijen, Telegrafie en Telefonie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril — Spanje, 30 december 1980.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Posterijen, Telegrafie en Telefonie,

F. WILLOCKX

De Minister van Financiën,

M. EYSKENS

#### MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 81 — 192

29 JANUARI 1981. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 29 december 1956 tot vaststelling van het statuut van het personeel bij het secretariaat van de Centrale Raad voor het bedrijfsleven

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 20 september 1948, houdende organisatie van het bedrijfsleven, inzonderheid op artikel 4;

Gelet op het besluit van de Regent van 6 maart 1950, houdende vaststelling van de voorschriften omtrent de werkwijze van de Centrale Raad voor het bedrijfsleven, inzonderheid op de artikelen 9, 10, 11, 14 en 15;